

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



(Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006 г. - № 2015/830 г.)

РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатори на продукта

Име на продукта : ТЕКМА ULTIMA+ 5W-30

Продуктов код : 70851

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Масло за 4-тактови двигатели

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата по регистрация : MOTUL

Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Телефон : 33.1.48.11.70.00. Факс: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Телефонен номер при спешни случаи : +44 (0) 1235 239 670.

Асоциация/ Организация : ORFILA.



Други номера за спешни случаи

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763

24 hours a day, 7 days a week

РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа

В съответствие с регламент (ЕО)+B701 1272/2008 и неговите изменения.

Тази смес не представлява физическа опасност. Вижте препоръките по отношение на другите присъстващи продукти.

Тази смес не представлява опасност за здравето, освен при евентуални гранични стойности на професионална експозиция (вж. параграфи 3 и 8).

Тази смес не представлява опасност за околната среда. Не са известни или предвидими щети на околната среда при стандартните условия на употреба.

2.2. Елементи на етикета

В съответствие с регламент (ЕО) № 1272/2008 и неговите изменения.

Няма изисквания за етикетиране на тази смес.

2.3. Други опасности

Сместа не съдържа „вещества, пораждащи сериозно безпокойство“ (SVHC) $\geq 0,1\%$, публикувани от Европейската агенция по химикалите (ECHA) според член 57 от REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Сместа не отговаря на критериите за смес PBT или vPvB съгласно приложение XIII към Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006.

РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.2. Смеси

Състав :

Идентификация	(Е) 1272/2008	Бележка	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 157707-86-3 EC: 500-393-3 REACH: 01-2119493949-12-0000 DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 $\leq$ x % < 25
CAS: 64742-65-0	GHS08		2.5 $\leq$ x % < 10

EC: 265-169-7 DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	Dgr Asp. Tox. 1, H304		
CAS: 72623-86-0 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9 REACH: 01-2119474878-16 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10

(Пълен текст на H-фрази: виж раздел 16)

Информация за съставките :

Бележка L: Класифицирането като канцерогенно не се прилага, тъй като веществото съдържа по-малко от 3 % DMSO екстракт, измерен по IP 346.

РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Като най-общо правило, в случай на съмнение или ако симптомите продължават, винаги търсете лекар.

НИКОГА не предизвиквайте поглъщане при човек в безсъзнание.

4.1. Описание на мерките за първа помощ**В случай на контакт чрез вдишване :**

Пренесете пострадалия на чист въздух. Ако симптомите не изчезнат, повикайте лекар.

В случай на изпръскване или контакт с очите :

Незабавно измийте обилно с вода, включително под клепачите.

В случай на изпръскване или контакт с кожата :

Незабавно свалете всички замърсени дрехи.

Незабавно измийте с много сапун и вода.

В случай на поглъщане :

Потърсете лекарска помощ и покажете етикета.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични данни.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

Незапалимо.

5.1. Пожарогасителни средства**Подходящи методи за гасене**

Сух агент, пяна, въглероден диоксид

Неподходящи методи за гасене

Силна водна струя

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Огънят често прави гъст, черен дим. Излагането на продукти от разлагане може да бъде опасно за здравето.

Не вдишвайте дима.

В случай на пожар, може да се формира следното:

- въглероден окис (CO)
- въглероден двуокис (CO₂)

5.3. Съвети за пожарникарите

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Вижте мерките за безопасност в теми 7 и 8.

Разливането на продукта може да направи повърхностите хлъзгави.

Инструкции за пожарникарите

Пожарникарите трябва да са оборудвани с подходящи индивидуални предпазни средства (вж. раздел 8).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Съхранявайте препарата във варели за изхвърляне на отпадъци и контролирайте изтичания и разсипвания с помощта на негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомитна пръст.

Предотвратявайте навлизането на материал в дренажи и водни канали.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За предпочитане е да почистите с почистващ препарат, не използвайте разтворители.

6.4. Позоваване на други раздели

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

Изисквания към складовите помещения се отнасят и за всички обекти, в които се обработва сместа.

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Винаги измивайте ръцете си след боравене с продукта.

To be translated (XML)

Не са необходими специални предпазни мерки освен спазване на хигиена

Предпазване от пожар :

Предотвратете достъпа на неоторизиран персонал.

Вземете предпазни мерки срещу статични разряди чрез еквипотенциални връзки и заземяване на оборудването.

Да не се пуши.

Препоръчвано оборудване и процедури :

За средствата за индивидуална защита, вж. раздел 8.

Спазвайте предпазните мерки, описани на етикета, както и разпоредбите за промишлена безопасност

Осигурете добра вентилация на работното място

Осигурете душовете и място за измиване на очите в цеховете, където постоянно се работи с продукта :

Забранено е пушенето, яденето и пиенето на местата, където се използва сместа.

Да не се вдишват димът/парите/аерозолът

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява при температура между 5°C и 40°C, в сухо, добре проветриво място.

Да се използват само съдове, арматура и тръби, устойчиви на въгледороди.

Съхранение

Пазете от деца

Опаковка

Винаги съхранявайте в опаковка, направена от материал, идентичен на оригиналния

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1. Параметри на контрол

Няма налични данни.

Изведено безопасно равнище на излагане на въздействието (DNEL) или изведено минимално равнище на излагане на въздействието (DMEL):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Крайно предназначение:

Работници.

Пътища на експозиция:

Вдишване.

Евентуално въздействие върху здравето:

Дългосрочно локално въздействие.

DNEL : 5.4 mg de substance/m3

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Потребители.

Вдишване.

Дългосрочно локално въздействие.

1.2 mg de substance/m3

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Работници.

Вдишване.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

5.4 mg de substance/m3

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Потребители.

Вдишване.

Дългосрочно локално въздействие.

1.2 mg de substance/m3

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Работници.

Вдишване.

Дългосрочно локално въздействие.

5.4 mg de substance/m3

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Потребители.

Вдишване.

Дългосрочно локално въздействие.

1.2 mg de substance/m3

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Екологична среда:

PNEC :

Хищници в морска среда (Орална).

9.33 mg/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

Екологична среда:

PNEC :

Хищници в морска среда (Орална).

9.33 mg/kg

8.2. Контрол на експозицията

Подходящи технически проверки

Осигурете достатъчна вентилация, ако е възможно със засмукващи вентилатори на работните места и подходяща обща аспирация. персонал трябва да носят редовно изпрани

Лични мерки за защита, напр. лични предпазни средства

Да се използват чисти и добре поддържани лични предпазни средства.

Личните предпазни средства да се съхраняват на чисто място, далеч от работното място.

Никога не бива да се яде, пие или пуши по време на работа. Свалете и изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

Уверете се, че има подходяща вентилация, особено в затворени помещения.

- Защита за очите / лицето

Избягвайте контакт с очите.

Носете протектор на очите, за препазване от течни пръски

При работа с продукта трябва да се носят защитни очила в съответствие със стандарт EN166.

- Защита за ръцете

Да се носят подходящи предпазни ръкавици при продължителен или многократен контакт с кожата.

Препоръчителни типове ръкавици :

- Нитрилна гума (акрилонитрил-бутадиен съполимер каучук (NBR))

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Препоръчителни свойства:

- Непромокаеми ръкавици в съответствие със стандарт EN ISO 374-2

- Защита на тялото



Работното облекло, използвано от персонала, трябва да се пере редовно.

След контакт с продукта, всички части на тялото, които са били замърсени, трябва да се измият.

- Защита на дихателните пътища

Ползвайте дихателен апарат само при образуване на аерозол или разпрашаване на течността.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Обща информация

Физическо състояние :	рядка течност
цвят	кехлибарен

Информация, важна за здравето, безопасността и околната среда :

pH :	не се прилага.
Интервал на точката на запалване :	Точка на запалване > 100°C.
Налягане на изпаренията (50°C) :	не се прилага.
Относително тегло :	< 1
Разтворимост във вода :	Неразтворим.
Вискозитет :	72 mml/s a 40°C

9.2. Друга информация

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност

Няма налични данни.

10.2. Химична стабилност

Тази смес е стабилна при спазване на препоръчителните условия за съхранение и обработка, посочени в раздел 7.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налични данни.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Пазете от нагриване и от източници на запалване

Вземете предпазни мерки против електростатични разряди.

10.5. Несъвместими материали

Силни окислители

киселини

10.6. Опасни продукти на разпадане

Термичното разлагане може да освободи/формира :

- въглероден оксид (CO)

- въглероден двуокис (CO2)

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Няма налични данни.

11.1.1. Вещества

Остра токсичност :

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Орален път : DL50 > 2000 mg/kg

Вид : плъх

11.1.2. Смес

Корозия на кожата/дразнене на кожата :

Многократният или продължителен контакт с препаратите може да причини унищожаване на естествените мазнини в кожата и да доведе до неалергичен контактен дерматит и повишено абсорбиране през кожата.

Сериозно увреждане на очите / дразнене на очите :

Леко дразнене на очите

Опасност при вдишване :

Вдишването на пари може да причини дразнене при индивиди с особено чувствителна дихателна система.

При поглъщане може да причини увреждане на белите дробове.

РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичност

12.1.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Токсичност за рибите : CL50 > 1000 mg/l
Продължителност на излагане : 96 h

Токсичност за ракообразни : CE50 > 1000 mg/l
Вид : Daphnia magna
Продължителност на излагане : 48 h

NOEC = 125 mg/l
Вид : Daphnia magna
Продължителност на излагане : 21 jours

Токсичност за водорасли : NOEC = 100 mg/l
Продължителност на излагане : 72 h

Токсичност за водни растения : CEr50 = 1000 mg/l
Продължителност на излагане : 72 h

12.1.2. Смеси

Няма налични данни за водна токсичност на смесите.

12.2. Устойчивост и разградимост

12.2.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Биоразградимост : Не се разгражда бързо.

12.3. Биоакмулираща способност

12.3.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Коефициент на разделяне октанол/вода : log K_{ow} > 10

12.4. Преносимост в почвата

Без особена мобилност в почвата.
неразтворим във вода, продуктът се разпространява по повърхността

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налични данни.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Не изхвърляйте продукта в околната среда, отпадните или повърхностните води.

Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представява слаба опасност за водата.

РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Правилното управление на отпадъците от сместа и/или нейната опаковка се определят в съответствие с Директива 2008/98/ЕО.

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Не изливайте в дренажи или водни канали.

Отпадъци :

Управлението на отпадъците трябва да се извършва без да се застрашава човешкото здраве, без да вреди на околната среда и по-специално без риск за водата, въздуха, почвата, растенията или животните.

Рециклирането или унищожаването на отпадъци трябва да се извършва в съответствие с действащото законодателство, за предпочитане посредством узаконена фирма за събиране на отпадъци.

Не замърсявайте почвата или водата с отпадъци, не изхвърляйте отпадъци в околната среда.

Замърсени опаковки :

Изпразнете напълно съда. Запазете етикета(тите) върху съда.

Предайте на узаконен контрагент за събиране на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Освободен от класифициране за транспорт и етиктиране.

14.1. Номер по списъка на ООН

-

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

-

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

-

14.4. Опаковъчна група

-

14.5. Опасности за околната среда

-

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

-

РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

- Информация, отнасяща се до класифицирането и етиктирането, посочена в раздел 2:

Следните разпоредби са взети под внимание:

- Регламент (ЕО) № 1272/2008, изменен с Регламент (ЕС) № 2016/1179. (АТР 9)

- Информация върху опаковката:

Няма налични данни.

- Специфични разпоредби :

Няма налични данни.

- Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представлява слаба опасност за водата.

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.



РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Тъй като не познаваме работната среда на потребителя, информацията, включена в този лист за безопасност се базира на нашето настоящо ниво на информираност и на националните и общностни разпоредби.

Сместа не бива да се използва за други цели освен посочените в точка 1, без да са получени предварителни писмени указания за работа.

Винаги потребителят е този, който носи отговорност за вземането на всички необходими мерки за спазването на законовите изисквания и местни разпоредби.

Информацията в този информационен лист за безопасност трябва да се разглежда като описание на изискванията за безопасност, отнасящи се до сместа, а не като гаранция за качествата й.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

Формулировка(и) на изразите, споменати в точка 3 :

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
------	--

Използвани съкращения :

DNEL : Постигнато ниво, при което няма ефект

PNEC : Предполагаема концентрация, при която няма ефект

ADR : Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по шосе.

IMDG : Международни морски опасни товари.

IATA : Международна асоциация за въздушен транспорт.

ICAO : Международната организация за гражданско въздухоплаване.

RID : Правилник за международен превоз на опасни товари с железопътен транспорт.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Клас опасност за водата).

PBT : Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество.

vPvB : Много устойчиво и силно биоакмулиращо вещество.

SVHC : Вещества, пораждащи сериозно безпокойство.